

SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 25 JANVIER 2021

Procès-verbal de la séance extraordinaire tenue par le Conseil de la Ville de Vaudreuil-Dorion le 25 janvier 2021 à 19 h, sans la présence du public, et ce, conformément à l'arrêté n° 2020-074 de la ministre de la Santé et des Services sociaux en date du 2 octobre 2020 concernant l'ordonnance des mesures visant à protéger la santé de la population dans la situation de pandémie de la COVID-19.

Présences :

Les conseillères M^{mes} Josée Clément, Jasmine Sharma, Céline Chartier et Diane Morin ainsi que les conseillers MM. François Séguin, Gabriel Parent, Paul M. Normand et Paul Dumoulin formant le quorum du Conseil sous la présidence du maire M. Guy Pilon.

Sont également présents :

Le directeur général M. Olivier Van Neste, le directeur général adjoint et trésorier M. Marco Pilon et le greffier M. Jean St-Antoine agissant à titre de secrétaire de l'assemblée.

21-01-056 Adoption de l'ordre du jour

Il est

PROPOSÉ PAR le conseiller Monsieur Paul M. Normand

APPUYÉ PAR la conseillère Madame Jasmine Sharma

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE l'ordre du jour de la séance extraordinaire du Conseil de la Ville de Vaudreuil-Dorion du 25 janvier 2021 soit et il est, par les présentes, adopté en y déplaçant les points 6 et 7 aux points 7 à 8 et en y ajoutant le point 6 suivant :

6. Prolongation de contrat / Appel d'offres n° 401-110-19-51 / Fourniture d'agents de sécurité

L'ordre du jour se lit donc comme suit :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Demande d'aide financière / MTQ / Programme d'aide aux infrastructures de transport actif (Véloce III) / Autorisation de signature
3. Demande d'aide financière / MTQ / Programme d'aide financière au développement du transport actif dans les périmètres urbains / Autorisation de signature
4. Certificat de réception définitive des ouvrages / Appel d'offres n° 401-110-12-R1605.2 / Prêachat et installation de la filière de traitement des eaux usées / Lot 1 / Station d'épuration / Autorisation de signature
5. Adoption / Règlement n° 1802-01 / Taux de taxation et de tarification des services municipaux pour l'année / Report des échéances de paiement de taxes
6. Prolongation de contrat / Appel d'offres n° 401-110-19-51 / Fourniture d'agents de sécurité
7. Période de questions
8. Levée de la séance

« ADOPTÉE »

21-01-057 Demande d'aide financière / MTQ / Programme d'aide aux infrastructures de transport actif (Véloce III) / Autorisation de signature

CONSIDÉRANT que la Ville veut offrir des lieux favorisant les déplacements actifs sécuritaires à ses citoyens et citoyennes;

CONSIDÉRANT que le volet 2 du Programme d'aide aux infrastructures de transport actif (Véloce III) du ministère des Transports (MTQ) prévoit une aide financière pour l'amélioration et la réalisation d'interventions majeures visant à assurer la pérennité des infrastructures de transport actif existantes;

CONSIDÉRANT que des projets de réfection d'infrastructures de transport actif existantes sont prévus en 2021 et satisfont aux exigences du programme susdit;

Il est

PROPOSÉ PAR la conseillère Madame Josée Clément

APPUYÉ PAR le conseiller Monsieur Paul M. Normand

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE la directrice du Service du génie et de l'environnement soit autorisée à présenter au MTQ et à signer, pour et au nom de la Ville, tout document relatif à une demande d'aide financière dans le cadre du « Programme d'aide aux infrastructures de transport actif (Véloce III) » et à signer tout document permettant de donner plein effet à la présente résolution;

QUE la Ville s'engage à faire réaliser les travaux prévus à la demande et à assumer sa part des coûts et dépenses du projet.

« ADOPTÉE »

21-01-058 Demande d'aide financière / MTQ / Programme d'aide financière au développement du transport actif dans les périmètres urbains / Autorisation de signature

CONSIDÉRANT que la Ville veut offrir des lieux appropriés, sécuritaires et stimulants pour la pratique du vélo à ses citoyens et citoyennes;

CONSIDÉRANT que le « Programme d'aide financière au développement du transport actif dans les périmètres urbains » du ministère des Transports (MTQ) prévoit une aide financière pour ce type de projet dont la contribution maximale est de l'ordre de 50 % des coûts admissibles;

CONSIDÉRANT que des projets d'amélioration du réseau de transport actif sont prévus en 2021 et satisfont aux exigences du programme susdit;

Il est

PROPOSÉ PAR le conseiller Monsieur François Séguin

APPUYÉ PAR la conseillère Madame Céline Chartier

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE la directrice du Service du génie et de l'environnement soit autorisée à présenter au MTQ et à signer, pour et au nom de la Ville, tout document relatif à une demande d'aide financière dans le cadre du « Programme d'aide financière au développement du transport actif dans les périmètres urbains » et à signer tout document permettant de donner plein effet à la présente résolution;

QUE la Ville s'engage à faire réaliser les travaux prévus à la demande et à assumer sa part des coûts et dépenses du projet.

« ADOPTÉE »

21-01-059 Certificat de réception définitive des ouvrages / Appel d'offres n° 401-110-12-R1605.2 / Préachat et installation de la filière de traitement des eaux usées / Lot 1 / Station d'épuration / Autorisation de signature

Il est

PROPOSÉ PAR la conseillère Madame Jasmine Sharma

APPUYÉ PAR le conseiller Monsieur Paul Dumoulin

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE le greffier soit autorisé à signer, pour et au nom de la Ville, le certificat de réception définitive des ouvrages du lot 1 de la station d'épuration.

« ADOPTÉE »

21-01-060 Adoption / Règlement n° 1802-01 / Taux de taxation et de tarification des services municipaux pour l'année / Report des échéances de paiement de taxes

La greffière adjointe mentionne l'objet du règlement.

CONSIDÉRANT que le projet de règlement n° 1802-01 a été déposé à une séance tenue le 18 janvier 2021;

Il est

PROPOSÉ PAR la conseillère Madame Céline Chartier

APPUYÉ PAR le conseiller Monsieur Paul M. Normand

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE soit adopté le Règlement n° 1802-01 intitulé :

« Règlement modifiant le Règlement décrétant les taux de taxation et de tarification des services municipaux pour l'année 2021 n° 1802 afin de reporter les échéances de paiement des taxes ».

« ADOPTÉE »

21-01-061 Prolongation de contrat / Appel d'offres n° 401-110-19-51 / Fourniture d'agents de sécurité

CONSIDÉRANT que le contrat initial pour la fourniture d'agents de sécurité adjugé par la résolution 19-11-967 est d'une durée d'une année finissant le 31 décembre 2020;

CONSIDÉRANT la possibilité de prolonger de quatre saisons additionnelles, renouvelables une à la fois, prévue à la clause d'option contenue à ce contrat;

CONSIDÉRANT la recommandation de la directrice du service de l'aménagement du territoire qui favorise la prolongation du contrat;

Il est

PROPOSÉ PAR la conseillère Madame Diane Morin

APPUYÉ PAR le conseiller Monsieur Paul M. Normand

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE soit prolongé le contrat n° 401-110-19-51 de fourniture d'agents de sécurité pour une année additionnelle, soit l'année 2021, à Services de sécurités Neptune, 1250, boulevard René-Lévesque Ouest, bureau 2200, Montréal (Québec), H3B 4W8;

QUE les coûts du contrat pour l'année 2021 correspondent aux prix unitaires du bordereau des prix de la soumission de l'adjudicataire et que ces prix soient ajustés selon les conditions du devis;

QUE cette résolution prenne effet rétroactivement au 1^{er} janvier 2021.

« ADOPTÉE »

21-01-062 Période de questions

Tous les citoyens avaient l'occasion de soumettre leurs questions par écrit jusqu'à 15 h aujourd'hui.

21-01-063 Levée de la séance

Il est

PROPOSÉ PAR le conseiller Monsieur Gabriel Parent

APPUYÉ PAR le conseiller Monsieur Paul Dumoulin

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QU'à 19 h 06 la séance soit levée.

« ADOPTÉE »

VILLE DE VAUDREUIL-DORION

Guy Pilon, maire

Marie-Hélène Rivest, notaire
Greffière adjointe